**Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet**

►**B**

# RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 933/95

**av den 10 april 1995**

**om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för vissa viner med ursprung i Bulgarien, Ungern och Rumänien**

(EGT L 096 , 28.4.1995, s. 1)

Ändrad genom:

| | | Officiella tidningen | | |
|---|---|---|---|---|
| | | nr | sida | datum |
| ►**M1** | Rådets förordning (EG) nr 685/98 av den 16 mars 1998 | L 96 | 1 | 28.3.1998 |
| ►**M2** | Rådets förordning (EG) nr 813/98 av den 7 april 1998 | L 116 | 1 | 18.4.1998 |
| ►**M3** | Rådets förordning (EG) nr 1481/1999 av den 14 juni 1999 | L 172 | 1 | 8.7.1999 |
| ►**M4** | Rådets förordning (EG) nr 1482/1999 av den 14 juni 1999 | L 172 | 7 | 8.7.1999 |
| ►**M5** | Rådets förordning (EG) nr 1774/1999 av den 29 juli 1999 | L 212 | 1 | 12.8.1999 |
| ►**M6** | Rådets förordning (EG) nr 388/2000 av den 24 januari 2000 | L 49 | 4 | 22.2.2000 |
| ►**M7** | Rådets förordning (EG) nr 678/2001 av den 26 februari 2001 | L 94 | 1 | 4.4.2001 |
| ►**M8** | Rådets beslut 2006/187/EG, av den 21 december 2005 | L 66 | 21 | 8.3.2006 |

▼B

# RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 933/95

**av den 10 april 1995**

**om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för vissa viner med ursprung i Bulgarien, Ungern och Rumänien**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I enlighet med de avtal i form av skriftväxlingar som slutits mellan Europeiska gemenskapen å ena sidan och Bulgarien, Ungern och Rumänien å andra sidan, godkända genom beslut 93/721/EG, 93/723/EG och 93/725/EG ([1]), skall gemenskapen öppna tullkvoter med sänkta tullar för vissa viner med ursprung i de ovannämnda länderna. Tillgången till dessa kvoter skall begränsas till de viner ifråga som åtföljs av ett intyg, utfärdat av ett ömsesidigt erkänt officiellt organ, som bekräftar att vinerna omfattas av avtalet och har ursprung i de berörda länderna.

Dessa tullkvoter bör öppnas årsvis och gälla från och med den 1 januari till och med den 31 december.

Det är särskilt nödvändigt att säkerställa att alla berörda parter har lika och oavbruten tillgång till ifrågavarande kvoter samt att den tullsats som fastställs för kvoterna tillämpas oavbrutet på all import och återimport till alla medlemsstater av de produkter som uppfyller de fastställda villkoren, tills kvoterna har förbrukats.

Beslutet att öppna tullkvoter skall fattas av gemenskapen i enlighet med dess internationella åtaganden. Ingenting hindrar dock att medlemsstaterna för att säkerställa effektiviteten i den gemensamma förvaltningen av kvoterna tillåts att från kvotvolymerna dra de nödvändiga mängder som motsvarar den faktiska importen. Denna förvaltningsmetod kräver emellertid ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen, och den senare måste särskilt ha möjlighet att övervaka hur snabbt kvoterna förbrukas och underrätta medlemsstaterna om detta.

De bestämmelser om förvaltning och antagande av tullkvoter som gäller för de berörda länderna fastställs genom rådets förordning (EG) nr 1798/94 av den 18 juli 1994 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Bulgarien, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern och om fastställande av detaljföreskrifter för anpassning av dessa kvoter (1994/97) ([2]).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

▼M8

*Artikel 1*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 skall tullsatserna för import av följande produkter med ursprung i Bulgarien och Rumänien från och med den 1 januari 2005 tills vidare vara de tullsatser som anges nedan; de skall gälla inom tullkvoterna för respektive produkt:

([1]) EGT nr L 337, 31.12.1993, s. 3, 84, 173.
([2]) EGT nr L 189, 23.7.1994, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2485/94 (EGT nr L 265, 15.10.1994, s. 5).

▼**M8**

a) viner med ursprung i Bulgarien:

| Löpnummer | KN-nummer (1) | Varuslag (2) | Årlig kvantitet fr.o.m. 1.1.2005 (hl) | Årlig ökning fr.o.m. 1.1.2006 (hl) | Tull inom tullkvot |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.7001 | ex 2204 10 | Mousserande kvalitetsviner i kärl om högst två liter | 4 000 | 200 | tullfritt |
| 09.7003 | ex 2204 21 | Vin av färska druvor | 510 000 | 25 500 | tullfritt |
| 09.7005 | ex 2204 29 | Vin av färska druvor | 195 000 | 0 | tullfritt |

(1) Se Taric-numren i bilaga III.

(2) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterna endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet, vad beträffar artikel 1.1, bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande beskrivning tillämpas tillsammans.

b) viner med ursprung i Rumänien:

| Löpnummer | KN-nummer (1) | Varuslag (2) | Årlig kvantitet fr.o.m. 1.1.2005 (hl) | Tull inom tullkvot |
|---|---|---|---|---|
| 09.7013 | ex 2204 10<br>ex 2204 21<br>ex 2204 29 | Vin av färska druvor | 345 000 | tullfritt |

(1) Se Taric-numren i bilaga III.

(2) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterna endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet, vad beträffar artikel 1.1 bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande beskrivning tillämpas tillsammans.

2. Tillträde till de tullkvoter som avses i punkt 1 skall begränsas till viner åtföljda av dokument VI 1 eller utdrag VI 2, ifyllt i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 883/2001 av den 24 april 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller handeln med produkter inom vinsektorn med tredjeland (1).

▼**B**

*Artikel 2*

Artiklarna 2 - 7 i förordning (EG) nr 1798/94 skall tillämpas.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter dagen för dess offentliggörande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

(1) EGT L 128, 10.5.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2079/2005 (EUT L 333, 20.12.2005, s. 6).

▼**M8**

*BILAGA*

**TARIC-NUMMER**

| Löpnummer | KN-nummer | Taric-nr |
|---|---|---|
| 09.7001 | ex 2204 10 | 2204 10 19 91<br>2204 10 99 91 |
| 09.7003 | ex 2204 21 | 2204 21 79 79<br>2204 21 79 80<br>2204 21 80 79<br>2204 21 80 80<br>2204 21 84 59<br>2204 21 84 70<br>2204 21 85 79<br>2204 21 85 80<br>2204 21 94 20<br>2204 21 98 20<br>2204 21 99 10 |
| 09.7005 | ex 2204 29 | 2204 29 65 00<br>2204 29 75 10<br>2204 29 83 10<br>2204 29 83 80<br>2204 29 84 20<br>2204 29 94 20<br>2204 29 98 20<br>2204 29 99 10 |
| 09.7013 | ex 2204 10 | 2204 10 19 91<br>2204 10 19 99<br>2204 10 99 91<br>2204 10 99 99 |
| | ex 2204 21 | 2204 21 79 79<br>2204 21 79 80<br>2204 21 80 79<br>2204 21 80 80<br>2204 21 84 59<br>2204 21 84 70<br>2204 21 85 79<br>2204 21 85 80<br>2204 21 94 20<br>2204 21 98 20<br>2204 21 99 10 |

▼**M8**

| Löpnummer | KN-nummer | Taric-nr |
|---|---|---|
| | ex 2204 29 | 2204 29 65 00 |
| | | 2204 29 75 10 |
| | | 2204 29 83 10 |
| | | 2204 29 83 80 |
| | | 2204 29 84 20 |
| | | 2204 29 94 20 |
| | | 2204 29 98 20 |
| | | 2204 29 99 10 |